

	UČNI NAČRT PREDMETA/COURSE SYLLABUS
Predmet	Zdravstvena nega v patronažnem in dispanzerskem varstvu
Course title	Home and Dispensary Nursing Care

Študijski program in stopnja Study programme and level	Študijska smer Study field	Letnik Academic year	Semester Semester
Zdravstvena nega / 1. stopnja	Zdravstvena nega	3. letnik	5.
Nursing Care / 1st Cycle	Nursing Care	3 rd year	5 th

Vrsta predmeta/Course type

obvezni /obligatory

Univerzitetna koda predmeta/University course code

Predavanja Lectures	Seminar Seminar	Sem. vaje Tutorial	Lab. vaje Laboratory work	Teren. vaje Field work	Samost. delo Individ. work	ECTS
45	/	15	/	100	20	6

Nosilec predmeta/Lecturer:

RŠ - Darja Brudar, pred.
IŠ – Vladimira Tomšič, pred.

Jeziki/ Predavanja/Lectures:

slovenski / Slovenian

Languages:

Vaje/Tutorial:

slovenski / Slovenian

Pogoji za vključitev v delo oz. za opravljanje študijskih obveznosti:

Prerequisites:

Vpis v tretji letnik študijskega programa.

The prerequisite for participation is enrolment in the third year of study.

Vsebina:

Content (Syllabus outline):

<p>Zdravstvena nega v patronažnem varstvu</p> <ul style="list-style-type: none"> • Razvoj in organizacija primarnega zdravstvenega varstva. • Razvoj in organizacija patronažne dejavnosti. • Preventiva v primarnem zdravstvenem varstvu. • Vloga in pomen delovanja patronažne medicinske sestre v zdravstvenem varstvu. • Negovalne diagnoze in aktivnosti izvajalcev zdravstvene nege v patronažnem zdravstvenem varstvu. • Standardi v patronažnem zdravstvenem 	<p>Home nursing care</p> <ul style="list-style-type: none"> • Development and organisation of primary healthcare. • Development and organisation of home nursing activities. • Prevention in primary health care. • The role and functioning of the home nurses in healthcare. • Nursing diagnoses and activities of nurses in home nursing healthcare. • Standards in home nursing healthcare. • Tasks and working methods of home nursing healthcare. • Identifying the needs of patients home
---	---

<p>varstvu.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Naloge in metode dela patronažnega zdravstvenega varstva. • Prepoznavanje potreb pacientov v patronažnem varstvu, ter izvajanje zdravstvene nege po procesni metodi dela. • Zdravstvena nega posameznika, družine in skupnosti v patronažni dejavnosti. • Paliativa v patronažnem zdravstvenem varstvu. • Etične in pravne norme v patronažni zdravstveni negi. • Komunikacija v patronažni zdravstveni negi in sodelovanje z ostalimi službami v zdravstvenem varstvu. • Dokumentacija v patronažni zdravstveni negi. <p><i>Zdravstvena nega v dispanzerskem varstvu</i></p> <ul style="list-style-type: none"> • Razvoj in organizacija dispanzerske dejavnosti. • Vrste in naloge dispanzerjev. • Dispanzerska metoda dela in njen pomen v zdravstveni negi. • Vloga in naloge medicinske sestre v dispanzerju. • Referenčne ambulante in vloga medicinske sestre v referenčni ambulanti. • Komunikacija v dispanzerski zdravstveni negi. • Zdravstvena nega posameznika, družine in skupnosti v dispanzerski dejavnosti. <p><i>Klinično usposabljanje v patronažnem varstvu</i></p> <ul style="list-style-type: none"> • Izvajanje zdravstvene nege pri pacientih na njihovem domu po procesni metodi dela. • Vključevanje v različne oblike terapevtske obravnave pacientov. • Sodelovanje v interdisciplinarnem timu za celostno obravnavo pacienta v patronažnem zdravstvenem varstvu. • Prepoznavanje individualnih potreb in posebnosti pacientov ter upoštevanje le-teh pri izvajanju zdravstvene nege. • Prepoznavanje bolezenskih stanj pri 	<p>nursing healthcare and implementation of nursing according to the procedural method.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Nursing care of the individual, the family and community in home nursing. • Palliative nursing care in home nursing. Ethical and legal norms in home nursing care. • Communication in home nursing and cooperation with the other healthcare services. • Documentation in home nursing healthcare. <p>Dispensary nursing care</p> <ul style="list-style-type: none"> • Development and organisation of the dispensary healthcare. • Types and tasks of the dispensaries. • Dispensary method of work and its significance in nursing care. • The role and tasks of a nurse in dispensary healthcare. • Referential infirmaries and the role of a nurse. • Communication in dispensary healthcare. • Nursing care of the individual, the family and the community in the dispensary healthcare service. <p><i>Clinical training in the home nursing healthcare</i></p> <ul style="list-style-type: none"> • Nursing patients at their home according to the procedural method. • Engaging in various forms of therapeutic treatment of patients. • Participating in the interdisciplinary team for holistic treatment of the patient in home nursing healthcare. • Recognition of individual needs and exceptions at patients and complying with them in the implementation of nursing care. • Identification of conditions with patients in their domestic environment and taking the appropriate measures. • Building relationship and communication with patients and their families.
---	---

<p>pacientih v domačem okolju, ter ustrezno ukrepanje.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Vzpostavljajte odnosa in komunikacija s pacienti in njihovimi svojci. • Spoštovanje dostojanstva pacientov, zasebnosti in zaupnosti podatkov ter drugih etičnih načel. • Vključevanje teoretičnih znanj v neposredno delo s pacienti v domačem okolju in individualno načrtovanje. <p>• Klinično usposabljanje v dispanzerskem varstvu</p> <ul style="list-style-type: none"> • Izvajanje zdravstvene nege pri pacientih v dispanzerju po procesni metodi dela. • Vključevanje v različne oblike terapevtske obravnave pacientov. • Sodelovanje v interdisciplinarnem timu za celostno obravnavo pacienta v dispanzerju. • Prepoznavanje individualnih potreb in posebnosti pacientov ter upoštevanje le-teh pri izvajanju zdravstvene nege. • Prepoznavanje bolezenskih stanj pri pacientih in ustrezno ukrepanje. • Vzpostavljajte odnosa in komunikacija s pacienti v dispanzerju. • Spoštovanje dostojanstva pacientov, zasebnosti in zaupnosti podatkov ter drugih etičnih načel. • Vključevanje teoretičnih znanj v neposredno delo s pacienti v dispanzerju in individualno načrtovanje. 	<ul style="list-style-type: none"> • Respect for the dignity and privacy of patients and confidentiality of the data, including other ethical principles. • the integration of theoretical knowledge in direct work with patients in their home environment and individual planning. <p>Clinical training in dispensary healthcare</p> <ul style="list-style-type: none"> • Nursing patients at in dispensary according to the procedural method. • Engaging in various forms of therapeutic treatment of patients. • Participating in the interdisciplinary team for holistic treatment of the patient in dispensary healthcare. • Recognition of individual needs and exceptions at patients and complying with them in the implementation of nursing care. • Identification of conditions with patients in their domestic environment and taking the appropriate measures. • Building relationship and communication with patients and their families. • Respect for the dignity and privacy of patients and confidentiality of the data, including other ethical principles. • Integration of theoretical knowledge in direct work with patients in dispensary environment and individual planning.
---	--

Temeljna literatura in viri/Readings:

Temeljna literatura/Basic literature

1. Železnik, D., Horvat, M., Panikvar Žlahtič, K., Filej, B., Vidmar, I. idr. (2011). *Aktivnosti zdravstvene nege v patronažnem varstvu*. Ljubljana: Zbornica zdravstvene in babiške nege Slovenije - Zveza strokovnih društev medicinskih sester, babic in zdravstvenih tehnikov Slovenije.
2. Geč, T. (ur.) (2007). *Patronažna zdravstvena nega bolnika na domu*. Maribor: Zdravstveni dom dr. Adolfa Drolca, Kolaborativni center SZO za primarno zdravstveno nego.
3. Geč, T. (2002). *Specifične negovalne diagnoze v patronažni zdravstveni negi*. Maribor: Visoka zdravstvena šola Maribor.
4. Kvas, A. (ur.) (2007). *Zdravstvena nega včeraj, danes, jutri*. Ljubljana: Društvo medicinskih sester, babic in zdravstvenih tehnikov Ljubljana.
5. Navodila za izvajanje zdravstvenega varstva na primarni ravni. Uradni list RS, št. 19/98 in 47/98.

6. Pravilnik za izvajanje preventivnega zdravstvenega varstva na primarni ravni za varovance v patronažnem varstvu, zdravstveno nego otročnice in novorojenčka. Uradni list RS, št. 26/2000, 67/2001, 33/2002 37/2003, 117/2004 in 31/2005.
7. Rajkovič, V., Šušteršič, O. (2011). *Informacijski sistem patronažne zdravstvene nege*. Kranj: Moderna organizacija.
8. Zakon o zdravstveni dejavnosti (2010). Uradni list RS.
9. Horvat, M. (ur.) (2012). *Zdravstvena nega v patronažnem varstvu in biopsihosocialni model javnega zdravja*. Ljubljana: Zbornica zdravstvene in babiške nege - Zveza društev medicinskih sester, babic in zdravstvenih tehnikov Slovenije.

Priporočena literatura/Recommended literature:

1. Fras, D. (2008). *Patronažna medicinska sestra ob umirajočem bolniku*. Maribor: Združenje zasebnih patronažnih medicinskih sester.
2. Mramor, M. (1998). *Preventiva v osnovnem zdravstvu*. Ljubljana: CINDI Slovenija.
3. Nacionalni program zdravstvenega varstva Republike Slovenije – Zdravje za vse do leta 2004.
4. Sines, D., Saunders, M., Forbes Burford, J. (2009). *Community Health Care Nursing*. Wley Blackwell.
5. Prebil, A., Mohar, P. in Fink, A. (2010). *Etika in zakonodaja v zdravstvu: učbenik za modul Kakovost v zdravstveni negi v programu Zdravstvena nega*. Ljubljana: Ministrstvo za šolstvo in šport.
6. Šušteršič, O., Horvat, M., Cibic, D., Peternej, A. in Brložnik, M. (2006). Novosti – izkušnje – pobude: Patronažno varstvo in patronažna zdravstvena nega – nadgradnja in prilagajanje novim izzivom. *Obzornik zdravstvene nege*, 40 (4), 247–252.
7. Zaletel Kragelj, L., Eržen, I., Premik, M. (2007). *Uvod v javno zdravje*. Ljubljana: Medicinska fakulteta, Katedra za javno zdravje.
8. Železnik, D., Brložnik, M., Hajdarević Buček, I., Dolinšek, M., Filej, B., Istenič, B., idr. (2008). *Poklicne kompetence in aktivnosti v dejavnosti zdravstvene in babiške nege*. Ljubljana: Zbornica zdravstvene in babiške nege Slovenije – Zveza društev medicinskih sester, babic in zdravstvenih tehnikov Slovenije.
9. Železnik, D., Ivanuša, A. (2008). *Standardi aktivnosti zdravstvene nege. 2. dopolnjena izdaja*. Maribor: Fakulteta za zdravstvene vede.
10. Navodilo o zagotavljanje socialnovarstvene obravnave v primerih odpusta iz bolnišnic ter primerih, ko bolnik živi doma (Ministrstvo za zdravje in Ministrstvo za delo, družino in socialne zadeve), 2004.

Aktualni članki, ki obravnavajo zdravstveno-vzgojno tematiko s področja patronažne dejavnosti.

Current articles, dealing with healthcare-education topics from the field of home nursing healthcare.

Cilji in kompetence:

Učna enota prispeva k razvoju naslednjih splošnih in specifičnih kompetenc:

- sposobnost povezovanja znanja z različnih področij, na katerih temelji splošna zdravstvena nega,
- usposobljenost za avtonomno, holistično, tolerantno, skrbno in občutljivo

Objectives and competences:

The learning unit mainly contributes to the development of the following general and specific competences:

- a coherent management of fundamental knowledge, the ability of integrating knowledge from different fields on which nursing care is based,

<p>obravnavo posameznika ali skupine, brez izrekanja sodb ob zagotavljanju in varovanju pravic različnih posameznikov in skupin,</p> <ul style="list-style-type: none"> • razvoj komunikacijskih sposobnosti in spretnosti v strokovnem okolju, • uporaba informacijsko-komunikacijske tehnologije in sistemov na strokovnih področjih, • razvoj veščin in spretnosti pri izvajanju patronažne zdravstvene nege, • usposobljenost za vodenje, organizacijo in kooperativno timsko delo, • razumevanje in upoštevanje raznolikosti globalnega ter lokalnega okolja pri organizaciji in izvajanju celovite zdravstvene nege, • usposobljenost za prevzemanje odgovornosti pri profesionalnem delu, • usposobljenost za sprejemanje odgovornosti za profesionalni razvoj in učenje, izboljševanje lastnega dela skozi evalvacijo z namenom, da se zagotovi kvaliteta storitev, • vključevanje profesionalne etike in prava ter uporaba moralnih in etičnih načel pri delu, • sposobnost izobraževati, vzgajati za ohranjanje zdravja, dobrega počutja zdrave in bolne populacije, družbene skupnosti, skupin in posameznikov, • prevzemanje odgovornosti za profesionalen razvoj, • sposobnost vsestranskega in sistematičnega prilagajanja obravnave pacienta glede na relevantne, fizikalne, psihične, socialne, kulturne, psihološke, spiritualne in družbene dejavnike, • sposobnost prepoznati in interpretirati znake normalnega in spreminjajočega se zdravja (postavljanje negovalnih diagnoz), • načrtovanje, izvajanje in evalvacija individualnih programov zdravstvene nege v sodelovanju s pacienti, oskrbovanci, svojci in drugimi, • usposobljenost za ustrezno uporabo niza veščin, intervencij in zagotavljanje optimalne zdravstvene nege, 	<ul style="list-style-type: none"> • qualification for autonomous, holistic, tolerant, careful and sensitive treatment of an individual or a group, passing no judgments when ensuring or protecting rights, trusts and desires of various individuals and groups, • development of communication skills in the professional environment (local and international); • using the ICT and systems in the professional work, • development of skills and talents in using knowledge in the professional environment; • the ability for managing, organizing and a cooperative teamwork; • understanding and respect the diversity of the global and local environment when organising and implementing an integrative nursing care, • the ability of taking responsibility in professional work, • taking responsibility for the professional development and learning, improving work through the evaluation, in order to ensure the quality of services at the workplace; • integrating professional ethics, legislation, recognition of and respect for the moral and ethical principles and values, as well as their use at practical work, • the ability of taking responsibility in professional work, • the ability of a comprehensive and systematic treatment of the patient in relation to the relevant psychological, social, cultural, psychological, spiritual and social factors, • the ability to recognize and interpret the signs of a normal or changing health status (nursing diagnosis setup); • planning, implementing and evaluating individual programmes of nursing care in cooperation with patients, relatives and other people; • the ability to use the multiple skills, and interventions for optimizing the nursing care process;
---	---

<ul style="list-style-type: none"> • sposobnost spoštovati pacientovo dostojanstvo, zasebnost in zaupnost podatkov, • izvajanje zaščitnih ukrepov za preprečevanje okužb, • usposobljenost za izvajanje nujne medicinske pomoči, • sposobnost upoštevati psihološke (emocionalne, psihične, osebne) in biološke (udobna namestitve, ustrezna prehrana, osebna higiena in možnost za dnevne aktivnosti) potrebe pacienta pri oskrbi, • sposobnost upoštevati individualne potrebe pacienta skozi življenjska obdobja, v zdravju in bolezni, • sposobnost informirati, izobraževati, vzgajati in nadzorovati paciente/oskrbovance in njihove družine, • sposobnost za varno dokumentiranje medicinskih in drugih terapij, • usposobljenost za spodbujanje pacientov, da izrazijo svoje probleme in skrbi ter primerno odzivanje glede na situacijo, tako emocionalno, socialno, psihološko, spiritualno ali psihično, • sposobnost primerno predstavljati pacientovo prihodnost, da bi preprečili njegovo neprimerno ravnanje, • usposobljenost za uporabo komunikacijskih tehnik, • usposobljenost za uporabo svetovalnih tehnik, • usposobljenost za prepoznavanje psihičnih stanj, kot so strah, stres in depresija, dajanje emocionalne podpore ter svetovanje, • usposobljenost za mentorsko delo, izobraževanje, podporo, nadziranje študentov zdravstvene nege in drugih zdravstvenih/socialnih delavcev. 	<ul style="list-style-type: none"> • the ability to respect the patient's dignity, privacy and confidentiality of the data; • being trained to perform the safety procedures in case of infections; • being trained to perform the emergency medical help, • the ability to consider the psychological (emotional, personal) and biological (comfortable accommodation, adequate diet, personal hygiene and the possibility for daily activities) needs of the patient at nursing care; • the ability to consider the individual needs of the patient through the periods of life in health and disease; • the ability to inform, educate raise awareness and monitor the patients and their families, • being able to safely document and perform the medical and other therapies, • being able to encourage the patients to express their problems and concerns, including the appropriate reacting to different situations – emotionally, socially, psychologically, spiritually or mentally, • the ability to appropriately present the patient's future, to avoid an improper behaviour, • the capability to use different communicational techniques, • being able to recognize the mental states as fear, stress and depression, giving the emotional support and advice, • qualification for education, raising awareness, mentorship, surveillance of the nursing care students and other participants in health and social care.
---	--

Predvideni študijski rezultati:

Znanje in razumevanje

Študent/študentka:

- pozna Nacionalni program zdravstvenega varstva Republike Slovenije 2004,
- pozna program preventivnega

Intended learning outcomes:

Knowledge and understanding:

Students:

- know the National Healthcare Programme of the Republic of Slovenia 2004,

zdravstvenega varstva pacienta v patronažnem varstvu,

- pozna potrebo po interdisciplinarnem pristopu k obravnavi posameznika, družine in skupnosti,
- se usposobi za spoštovanje profesionalne etike, pravne zakonodaje, prepoznavanje in uporabo moralnih in etičnih načel pri strokovnem praktičnem delu,
- se usposobi za izvajanje intervencije zdravstvene nege v korist posameznika, družine in skupnosti,
- pozna namen, naloge in metode izvajanja dispanzerskega varstva,
- se nauči obravnavati pacienta v dispanzerju po procesu zdravstvene nege,
- se usposobi za samostojno in timsko izvajanje del in nalog na področju zdravstvene vzgoje in zdravstvene nege v dispanzerskem varstvu,
- se usposobi za raziskovalno delo na področju patronažnega varstva, za vodenje zdravstvene dokumentacije, pisanje poročil in uporabo ustrezne tehnologije.

Klinično usposabljanje:

- zna vključevati teoretična znanja v neposredno delo v kliničnem okolju in delo individualno načrtovati,
- prepoznava individualne posebnosti pacientov in jih upošteva pri izvajanju zdravstvene nege,
- se zna vključiti v različne oblike terapevtske obravnave pri pacientih v patronažnem zdravstvenem varstvu,
- zna izvajati zaščitne ukrepe za preprečevanje okužb,
- razvije komunikacijske sposobnosti in se usposobi za timsko delo,
- zna vzpostaviti profesionalni odnos in komunicirati s pacienti in njihovimi svojci,
- spoštuje dostojanstvo pacientov, zasebnosti in zaupnosti podatkov ter drugih etičnih načel,
- zna pripraviti individualni načrt obravnave pacienta v patronažnem zdravstvenem varstvu iz vidika

- know the programme of the prevention healthcare in the home nursing care,
- know the importance of interdisciplinary approach to the treatment of an individual, family and society,
- are capable to respect the professional ethics, legislation, recognizing and using the moral and ethical principles in professional work,
- know how to intervene in nursing for the benefit of the individual, family and society,
- know the purpose, tasks and methods of performing the dispensary healthcare,
- learn how to treat patients in the dispensary according to the method of nursing care,
- are trained in individual and teamwork in nursing care in dispensary healthcare,
- are trained for research work in the field of home nursing, keeping record of nursing documentation, writing reports and using the appropriate technology.

Clinical practice:

- know how to include the theoretical knowledge in the direct work in the clinical environment and plan the work individually,
- recognise the individual needs and exceptions at patients and comply with them in the implementation of nursing care.
- know how to participate in different forms of therapeutic treatment of patient in home nursing,
- know how to perform different protection measures for infection prevention,
- develop communication skills and are recruited for teamwork,
- know how to build a professional relationship and communication with patients and their families,
- respect the dignity and privacy of patients and confidentiality of the data, including other ethical principles,
- know the individual planning of patient treatment in dispensary healthcare from the point of view of nursing, are aware of

zdravstvene nege, se zaveda pomena in zna skrbeti za lastno zdravje.	its significance and know to take care of their own health.
--	---

Metode poučevanja in učenja:

- *predavanja* z aktivno udeležbo študentov (razlaga, diskusija, vprašanja, primeri, reševanje problemov),
- *seminarske vaje*: priprava, predstavitev in uspešen zagovor seminarske naloge (aplikacija pridobljenega znanja pri raziskovalnem delu, študija primera, kritično presojanje, diskusija, refleksija, vrednotenje, individualno in timsko delo),
- *praktično usposabljanje*: aplikacija pridobljenega znanja v kliničnem okolju.

Learning and teaching methods:

- *lectures* with active student participation (explanation, discussion, questions, examples, problem solving);
- *tutorial*: preparation, presentation and a successful defence of a seminar/project paper (application of the gained knowledge with research work, case study, critical thinking, discussion, reflection of experience, individual and team work).
- *clinical practice*: applying the gained knowledge in the clinical environment

Načini ocenjevanja:

- Načini:
- izpit,
 - izdelava, predstavitev in zagovor seminarske naloge.

Ocenjevalna lestvica: ECTS.

Delež (v %)

Weight (in %)

80%

20%

Assessment:

Types:

- exam
- preparation, presentation and defence of the seminar paper

Grading scheme: ECTS